

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
MOBILITE ET TRANSPORTSFEDERALE OVERHEIDSDIENST
MOBILITEIT EN VERVOER**Avant-projet de loi modifiant la loi-programme
du 27 décembre 2021****Voorontwerp van wet tot wijziging van de
programmawet van 27 december 2021**

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Sur la proposition du Ministre de la Mobilité,

Op de voordracht van de Minister van Mobiliteit,

Le Ministre de la Mobilité est chargé de présenter
en notre nom, à la Chambre des Représentants le
projet de loi dont la teneur suit :

De Minister van Mobiliteit is ermee belast in Onze
naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers
het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst
hierna volgt:

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée
à l'article 74 de la Constitution.

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als
bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. L'article 99, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi
programme du 27 décembre 2021 est complété par
la phrase suivante :

Art. 2. Artikel 99, § 1, tweede lid, van de
programmawet van 27 december 2021 wordt
aangevuld met de volgende zin:

« Pour l'année 2023, le montant maximum de la
diminution linéaire est augmenté pour permettre
l'utilisation de la totalité du budget disponible
inscrit au budget général des dépenses. ».

“Voor het jaar 2023 wordt het maximumbedrag van
de lineaire vermindering verhoogd zodat het
volledige beschikbare budget dat in de algemene
uitgavenbegroting is opgenomen, kan worden
gebruikt.”.

Art. 3. L'article 100, 1^o, de la même loi, est
complété par la phrase suivante :

Art. 3. Artikel 100, 1^o van dezelfde wet, wordt
aangevuld met de volgende zin :

« Un complément à ces provisions peut être versé
en une fois pour l'année 2023 et est réparti par
Infrabel à concurrence de 25% par trimestre de
l'année 2023, pour augmenter la réduction linéaire
prévue par l'article 100. Le montant total versé à
Infrabel pour l'année 2023 est au maximum de
23.842 k euros. ».

“Een aanvulling op deze provisies kan eenmalig
betaald worden voor het jaar 2023 en wordt door
Infrabel verdeeld aan een verhouding van 25% per
kwartaal van het jaar 2023, teneinde de lineaire
vermindering voorzien in artikel 100 te verhogen.
Het totale bedrag dat voor 2023 aan Infrabel wordt
betaald, bedraagt maximaal 23.842 k euro.”.

Donné à

Gegeven te

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Mobilité,

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Mobiliteit,

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'G. Gilkinet', with a stylized flourish at the end.

Georges Gilkinet

Avant-projet de loi modifiant la loi-programme du 27 décembre 2021

Voorontwerp van wet tot wijziging van de programmawet van 27 december 2021

EXPOSE DES MOTIFS

MEMORIE VAN TOELICHTING

Exposé général

Algemene toelichting

Mesdames,
Messieurs,

Dames,
Heren,

Le présent avant-projet de loi modifiant la loi-programme du 27 décembre 2021 vise à permettre l'augmentation de la réduction de la redevance d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire telle que prévue par la loi-programme du 27 décembre 2021, et ce pour l'année 2023.

Dit voorontwerp van wet tot wijziging van de programmawet van 27 december 2021 heeft tot doel de in de programmawet van 27 december 2021 voorziene vermindering van de gebruiksvergoeding voor spoorinfrastructuur te verhogen voor het jaar 2023.

Cette augmentation résulte de la volonté de réutiliser une partie des 15 000 k euros prévus en 2023 pour l'aide au transport ferroviaire de marchandises par wagons isolés (ci-après « SWL »), et ce, suite à la prise en considération de la pratique décisionnelle récente de la Commission européenne en matière d'approbation des aides d'Etat au sens des articles 107 et suivants du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE). En effet, selon cette pratique décisionnelle, les aides d'Etat, lesquelles doivent être notifiées et ensuite approuvées par la Commission européenne préalablement à leur mise en œuvre, ne peuvent avoir d'effet rétroactif dès lors que cet effet n'est pas compatible avec la condition d'effet incitatif que doit avoir la mesure notifiée et qui consiste à ce que les aides perçues soient répercutées sur les clients des bénéficiaires.

Deze verhoging is het gevolg van de wens om een deel van de 15.000 k euro die in 2023 is uitgetrokken voor steun aan het goederenvervoer per spoor per wagenlading (hierna "SWL") opnieuw te gebruiken, naar aanleiding van de recente besluitvormingspraktijk van de Europese Commissie met betrekking tot de goedkeuring van staatssteun in de zin van de artikelen 107 en volgende van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Volgens deze besluitvormingspraktijk kan staatssteun, die voorafgaand aan de tenuitvoerlegging ervan bij de Europese Commissie moet worden aangemeld en vervolgens door haar moet worden goedgekeurd, geen terugwerkende kracht hebben als dit effect niet verenigbaar is met de voorwaarde dat de aangemelde maatregel een stimulerend effect moet hebben, wat inhoudt dat de ontvangen steun wordt doorgegeven aan de klanten van de begunstigden.

Le budget 2023 dédié à cette mesure de soutien au SWL ne pourra très probablement pas, en tout ou en partie, être utilisé, compte tenu du refus attendu de la Commission européenne d'accepter un quelconque effet rétroactif aux mesures d'aides notifiées, et ce en fonction du moment où la décision de la Commission européenne quant à ce système d'aide sera rendue.

Het budget voor 2023 dat bestemd is voor deze steunmaatregel voor SWL kan hoogstwaarschijnlijk geheel of gedeeltelijk niet worden gebruikt, gezien de verwachte weigering van de Europese Commissie om een terugwerkende kracht te aanvaarden voor de aangemelde steunmaatregelen, afhankelijk van het moment waarop de Europese Commissie een beslissing neemt over deze steunregeling.

Il est dès lors proposé de réutiliser au maximum 10.596 k euros prévus en 2023 pour l'aide au SWL afin de réduire de manière accrue, pour cette même année 2023, le niveau de redevance due à Infrabel par les opérateurs de fret ferroviaire. Le montant total de la réduction de redevance en 2023 serait porté au maximum à 23 842 k euros.

Daarom wordt voorgesteld om een bedrag van maximaal 10.596 k euro dat in 2023 bestemd is voor steun aan SWL opnieuw te gebruiken om voor datzelfde jaar 2023 het niveau van de door de spoorgoederenvervoerders aan Infrabel verschuldigde heffingen verder te verlagen. Het totale bedrag van de heffingsvermindering in 2023 zou verhoogd worden tot maximaal 23.842 k euro.

Cette réutilisation est rendue possible dès lors que, d'une part, le régime de réduction de la redevance d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire telle que prévue par la loi-programme du 27 décembre 2021 a été approuvé par la Commission européenne le 5 octobre 2022 et, d'autre part, que cette augmentation budgétaire correspond à 20% du budget total de la mesure de réduction de la redevance (le budget total de cette mesure s'élève à 52 984 k euros), ce qui permet de ne pas renotifier à la Commission européenne l'augmentation budgétaire envisagée (cf. règlement n°794/2004 de la Commission du 21 avril 2004 concernant la mise en œuvre du règlement (UE) 2015/1589 du Conseil portant modalités d'application de l'article 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, article 4 (1)).

Dit hergebruik is mogelijk omdat enerzijds het systeem voor de verlaging van de spoorweginfrastructuurheffing zoals voorzien in de programmawet van 27 december 2021 op 5 oktober 2022 werd goedgekeurd door de Europese Commissie en anderzijds deze budgetverhoging overeenstemt met 20% van het totale budget voor de maatregel ter verlaging van de heffing (het totale budget voor deze maatregel bedraagt 52.984 k euro), waardoor de geplande budgetverhoging niet opnieuw moet worden aangemeld bij de Europese Commissie (cf. Verordening 794/2004 van de Commissie van 21 april 2004 tot uitvoering van Verordening (EU) 2015/1589 van de Raad tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, artikel 4, lid 1).

La modification de la loi-programme du 27 décembre 2021 est rendue nécessaire afin de permettre ladite réutilisation dès lors que l'article 99 de cette loi-programme plafonnait la réduction de la redevance à 1,20 euros par train-kilomètre.

De Programmawet van 27 december 2021 moet worden gewijzigd om dit hergebruik mogelijk te maken, aangezien artikel 99 van deze Programmawet de verlaging van de vergoeding plafonneerde op 1,20 euro per treinkilometer.

Commentaires des articles

Bespreking van de artikelen

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Art. 2

Art. 2

Cet article vise à modifier l'article 99 de la loi-programme du 27 décembre 2021 de façon à permettre, pour l'année 2023, la mise en œuvre d'une réduction linéaire au-delà du plafond de 1,20 euros par train-kilomètre, suite à la réutilisation d'une partie du budget prévu initialement pour l'aide au SWL.

Art. 3

Cet article modifie l'article 100 de la loi-programme du 27 décembre 2021 afin de spécifier que, pour l'année 2023, la provision versée à Infrabel sera augmentée comme décrit ci-dessus. Cet article décrit la façon dont la provision complémentaire devra être ventilée.

Donné à

Dit artikel heeft tot doel artikel 99 van de programmawet van 27 december 2021 te wijzigen om voor 2023 de toepassing van een lineaire verlaging boven het plafond van 1,20 euro per treinkilometer mogelijk te maken, als gevolg van het hergebruik van een deel van het budget dat oorspronkelijk was bestemd voor steun aan SWL.

Art. 3

Dit artikel wijzigt artikel 100 van de programmawet van 27 december 2021 om te preciseren dat voor het jaar 2023 de provisie betaald aan Infrabel wordt verhoogd zoals hierboven beschreven. Dit artikel beschrijft de verdeling van de aanvullende provisie.

Gegeven te

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,

Van Koningswege:

De Minister van Mobiliteit,



Georges GILKINET